



Distr.  
GENERALE

S/2430  
6 décembre 1951  
FRANCAIS  
ORIGINAL : RUSSE

Distribution doublée

LETTRE EN DATE DU 4 DECEMBRE 1951 ADRESSEE AU PRESIDENT DU CONSEIL  
DE SECURITE PAR LE REPRESENTANT DE L'UNION DES REPUBLIQUES SOCIA-  
LISTES SOVIETIQUES

Monsieur le Président,

Le 30 novembre 1951, le Ministère des Affaires étrangères de l'Union des Républiques socialistes soviétiques a publié le communiqué suivant au sujet de la violation, le 6 novembre de cette année, de la frontière de l'Union des Républiques socialistes soviétiques ; par un avion militaire des Etats-Unis d'Amérique :

"Une communication adressée au Conseil de sécurité par le représentant des Etats-Unis d'Amérique, auprès de l'Organisation des Nations Unies, W. Austin, a été publiée à Paris ; dans cette communication il est dit que l'un des avions militaires américains placés sous le commandement du général Ridgway, n'est pas revenu à sa base après un "vol de reconnaissance" au-dessus de la mer du Japon le 6 novembre de cette année. Cette lettre contient l'affirmation selon laquelle l'avion en question aurait été attaqué sans avertissement par des avions de chasse soviétiques au-dessus des eaux internationales.

Au sujet de cette communication du représentant américain auprès de l'Organisation des Nations Unies, le Ministère des Affaires étrangères tient

Son Excellence M. Antonio QUEVEDO  
Président du Conseil de sécurité  
Palais de Chaillot, Paris.

à déclarer ce qui suit :

Le 7 novembre de cette année, le Ministre adjoint des Affaires étrangères de l'Union des Républiques socialistes soviétiques, A.A. Gromyko, a remis au Chargé d'affaires des Etats-Unis d'Amérique, M. Cumming une note ainsi conçue :

"Le Gouvernement de l'Union des Républiques socialistes soviétiques juge indispensable de déclarer ce qui suit au Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.

D'après les renseignements reçus par le Gouvernement de l'URSS, renseignements qui ont fait l'objet de vérifications, le 6 novembre de cette année, à 10 heures 10 minutes (heure de Vladivostok), un bombardier américain bi-moteur du type "Neptune" a violé la frontière de l'URSS dans la région du cap Ostrovnoi.

Au moment où deux avions de chasse soviétiques se rapprochèrent pour obliger l'avion américain, qui avait violé la frontière soviétique, à se poser sur un aéroport soviétique, l'avion américain ouvrit le feu sur eux. Les avions soviétiques furent contraints de riposter, après quoi l'avion américain s'éloigna en direction de la mer et fut perdu de vue.

En portant ces faits à la connaissance du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique, le Gouvernement soviétique élève une protestation énergique contre cette nouvelle et grave violation de la frontière de l'URSS par des avions militaires américains et insiste pour que les personnes coupables de cette violation de la frontière de l'URSS par des avions américains ne puisse se reproduire."

A ce jour, aucune réponse à cette note n'a été reçue du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique.

Je vous demande, Monsieur le Président, de distribuer la présente lettre sous forme de document du Conseil de sécurité.

Veuillez agréer, etc...

J. MALIK

Représentant de l'Union des Républiques socialistes soviétiques au Conseil de sécurité des Nations Unies